

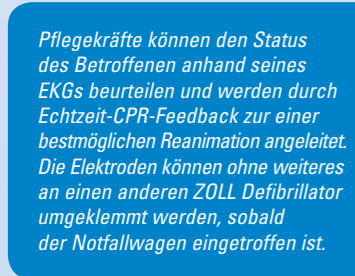
### Sofortige und anpassbare Datenspeicherung und -übertragung

#### Der AED Pro erfüllt seine Pflicht, in welcher Umgebung auch immer

Ob beim Einsatz vor Ort oder im klinischen Umfeld – der AED Pro bietet die ideale Kombination von Unterstützung und Diensten, die die Sicherheit des Betroffenen gewährleisten und seine Überlebenschancen in kritischen Situationen verbessern.



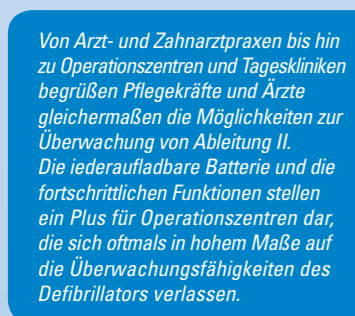
Robust und zuverlässig widersteht der AED Pro den widrigsten Umgebungen und Einsatzanforderungen, denen sich militärische Profis Tag für Tag zu stellen haben. Dabei fungiert er in einer Doppelfunktion als tragbarer Defibrillator und als Monitor, auf die beide im Feld Verlass ist.



Pflegekräfte können den Status des Betroffenen anhand seines EKGs beurteilen und werden durch Echtzeit-CPR-Feedback zur einer bestmöglichen Reanimation angeleitet. Die Elektroden können ohne weiteres an einen anderen ZOLL Defibrillator umgeklemmt werden, sobald der Notfallwagen eingetroffen ist.



Rettungsdienstleiter und Führungsfahrzeuge, Feuerwehrleute und „Ärzte auf Rädern“ schätzen dieses tragbare, leichtgewichtige, kompakte und widerstandsfähige Gerät für seine Überwachung der Basis- und erweiterten Maßnahmen und seine Fähigkeiten als Defibrillator.



Von Arzt- und Zahnarztpraxen bis hin zu Operationszentren und Tageskliniken begrüßen Pflegekräfte und Ärzte gleichermaßen die Möglichkeiten zur Überwachung von Ableitung II. Die wiederaufladbare Batterie und die fortschrittlichen Funktionen stellen ein Plus für Operationszentren dar, die sich oftmals in hohem Maße auf die Überwachungsfähigkeiten des Defibrillators verlassen.

#### Konfigurierbarer Speicher für maximale Leistung

Mit einer Speicherkapazität von bis zu 5,8 Stunden vollständiger Ereignisdaten kann der AED Pro für die Dokumentation von bis zu vier Reanimationen konfiguriert werden. Hilfeleistende können den AED für die Erfassung von ein bis vier Ereignissen (je nach vorgegebenem Protokoll) vorkonfigurieren. Dank dieser Flexibilität kann der AED länger im aktiven Einsatz verbleiben, was die Produktivität maximiert und Kosten reduziert.

#### Erweiterte USB-Speicherung & -Datenübertragung

Der AED Pro ist der erste und einzige automatische externe Defibrillator (AED) mit der Möglichkeit einer USB-Datenspeicherung und -übertragung. Diese Option ermöglicht eine sofortige Datenübertragung, ohne den AED Pro aus dem Einsatz nehmen zu müssen. Der AED Pro ermöglicht außerdem eine drahtlose Datenübertragung. Darüber hinaus ist eine erweiterte Datenspeicherung auf USB-Speichermedien möglich.

#### Integrierte vollständige Datenerfassung

Der mit den RescueNet® Einsatzdatenerfassungsoptionen (z. B. RescueNet Code Review) von ZOLL kompatible AED Pro bietet die Darstellung des gesamten Personendatensatzes – Rettungs-, Transport- und Krankenhausdaten – an einem Gerät und trägt so dazu bei, die Qualität der Versorgung zu verbessern.

#### Zuverlässig in jeder Situation

Militärische Organisationen in aller Welt verlassen sich bei Kampfeinsätzen, der militärischen Ausbildung auf dem Stützpunkt und Krankentransporten auf den AED Pro. Der AED Pro A-W (Airworthy) ist für die Verwendung an Bord von Militärflugzeugen zugelassen. Diese speziell für Einsatzkräfte entwickelte Ausführung besitzt eine USAARL-Zulassung für die Verwendung in allen Drehflügel-Luftfahrzeugen in Kampfsituationen.

Beide Ausführungen – AED Pro und AED Pro A-W – bestehen den 1,5-m-Sturzttest und sind die einzigen automatischen externen Defibrillatoren (AED), die den Schutzgrad IP55 (Schutz vor Staub und Strahlwasser) besitzen. Ihre Unverwundlichkeit erklärt sich von selbst, bedenkt man, dass das Außengehäuse aus Polykarbonat-Siloxan-Harz besteht – einem Material, das auch für die Schutzhelme von Profisportlern verwendet wird und das die Geräte hochgradig unempfindlich gegenüber Temperaturschwankungen macht.

Quellenangaben  
<sup>1</sup>(Class IIa, IOEB). 2010 American Heart Association Guidelines for CPR and ECC. S697.  
<sup>2</sup>Peberdy MA, et al. Effect of caregiver gender, age, and feedback prompts on chest compression rate and depth. Resuscitation [2009], doi: 10.1016/j.resuscitation.2009.07.003.  
<sup>3</sup>2010 American Heart Association Guidelines for CPR and ECC. S298.  
<sup>4</sup>Christenson J, et al. Circulation. 2009;120:1241-1247.  
<sup>5</sup>Mittal S, Ayati S, et al. Comparison of a rectilinear biphasic waveform with a damped sine wave monophasic waveform for transthoracic conversion of ventricular fibrillation. JACC. Vol 34(5), 1999.  
Mittal S, Ayati S, et al. Transthoracic cardioversion of atrial fibrillation: comparison of rectilinear biphasic versus damped sine wave monophasic shocks. Circulation. 2000;101:1282-1287.

ZOLL Medical Corporation entwickelt und vermarktet Medizinprodukte und Softwarelösungen, die dazu beitragen, die Notfallversorgung zu verbessern und Leben zu retten, und die zugleich die klinische und betriebliche Effizienz steigern. Mit Produkten in den Bereichen Defibrillation und Überwachung, Kreislauf und CPR-Feedback, Datenmanagement, Flüssigkeitssubstitution und therapeutisches Temperaturmanagement bietet ZOLL ein umfassendes Angebot an Technologien, die Klinikärzte, Rettungsdienstler, Feuerwehrleute und Ersthelfer bei der Wiederbelebung und Notfallversorgung unterstützen.

ZOLL gehört dem NASDAQ Global Select an und stand 2007, 2008 und 2009 auf der Forbes-Liste der 100 vertrauenswürdigsten Unternehmen. ZOLL entwickelt und fertigt seine Produkte in den US-Bundesstaaten Kalifornien, Colorado, Illinois, Massachusetts, Pennsylvania und Rhode Island. Über 400 Vertriebs- und Kundendienstmitarbeiter, 1.100 Geschäftspartner und 200 unabhängige Vertreter stehen unseren Kunden in über 140 Ländern weltweit zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website [www.zoll.com](http://www.zoll.com).



Gedruckt in den USA 071202 9656-0198-08

©2012 ZOLL Medical Corporation. Alle Rechte vorbehalten. Advancing Resuscitation Today., AED Plus, AED Pro, CPR-D-padz, E Series, M Series, R Series, Real CPR Help, Rectilinear Biphasic waveform, See-Thru CPR und ZOLL sind Marken oder eingetragene Marken von ZOLL Medical Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Ländern. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

#### ADVANCING RESUSCITATION. TODAY.®

ZOLL Medical Corporation  
 Worldwide Headquarters  
 269 Mill Road  
 Chelmsford, MA 01824, USA  
 +1 978 421 9655  
 +1 800 348 9011  
[www.zoll.com](http://www.zoll.com)

Die Adressen und Faxnummern der verschiedenen Niederlassungen sowie andere internationale Niederlassungen finden Sie unter [www.zoll.com/contacts](http://www.zoll.com/contacts).



Ein flexibler AED für jeden Hilfeleistenden

# Unterbrechungsfreie CPR höchster Qualität

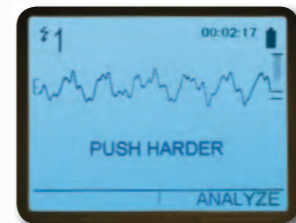
Laut den AHA-Leitlinien (American Heart Association 2010 Guidelines) „können Technologien für CPR-Anweisungen und Rückmeldungen über die Qualität der Thoraxkompressionen in Echtzeit – beispielsweise in optischer und akustischer Weise durch entsprechende Geräte gegeben – die Qualität der Reanimation verbessern“.<sup>1</sup> Der ZOLL® AED Pro® bietet das Feedback, das Rettungsdienstler wie Laienhelfer für eine optimale CPR benötigen.

## Verbesserung der Reanimation mit jeder Anwendung

Real CPR Help® liefert unmittelbares Feedback zur Tiefe und Frequenz der Thoraxkompressionen und trägt so dazu bei, die Qualität der CPR (Herzlungenwiederbelebung) zu steigern. Tatsächlich ergab eine an großen Krankenhäusern durchgeführte Erhebung, dass Real CPR Help zu einer Verbesserung der von Pflegekräften durchgeführten

CPR-Kompressionen um den Faktor 5 führte.<sup>2</sup> Eine Bildschirmanzeige sowie eine Taktvorgabe leiten den Hilfeleistenden mit visuellen und akustischen Anweisungen an, eine konsistente Kompressionstiefe zu erzielen. Effektive Thoraxkompressionen werden durch die Meldung „Druckmassage gut“ bestärkt.

„Es kann nicht genug betont werden, wie wichtig die Durchführung effektiver Thoraxkompressionen ist. Hilfeleistende müssen fest zudrücken und eine Kompressionstiefe von mindestens 5 cm erreichen, wobei eine Rate von mindestens 100 Kompressionen in der Minute zu erzielen ist. Zwischen jeweils zwei Kompressionen ist der Thorax vollständig zu entlasten. Unterbrechungen der Thoraxkompressionen müssen auf ein Minimum reduziert werden.“<sup>3</sup>



Wenn Ihre Thoraxkompressionen nicht tief genug sind, erhalten Sie die Anweisung „Fester drücken“.



Ein Echtzeit-Balkendiagramm zeigt Ihnen die Tiefe Ihrer Thoraxkompressionen, so dass Sie die CPR-Leistung maximieren können.



ZOLL CPR-D-padz® verfügen über einen konstruktionsbedingten Korrosionsschutz und bieten eine im Markt unerreichte Haltbarkeit von fünf Jahren.

## Defibrillator und Monitor für die Durchführung von Basis- und erweiterten Maßnahmen

Der AED Pro wurde gleichermaßen für Basis- wie für erweiterte CPR-Maßnahmen konzipiert. So bietet er dem Basis-Hilfeleistenden Anleitung, während Rettungsdienstler erweiterte Funktionen nutzen können.

### Patientenüberwachung auf Ihre Weise

Der AED Pro liefert nicht nur erweitertes CPR-Feedback, sondern stellt zudem auch einen Vitalzeichenmonitor bereit, der Ihrer Arbeitsweise entsprechend konfiguriert werden kann.

- Ein Kabel mit drei Ableitungen ermöglicht eine grundlegende Überwachung mit EKG-Elektroden.
- Flexible Betriebsmodi ermöglichen Rettungsdienstlern den Wechsel zur manuellen Bedienung, in der sie Zugriff auf erweiterte Funktionen (z. B. Herzfrequenzanzeigen) haben und selbst entscheiden können, ob und wann eine Defibrillationsbehandlung abgegeben wird.
- Eine hochauflösende LCD-Anzeige mit automatischer Verstärkungseinstellung hält die EKG-Kurve innerhalb eines vorgegebenen Bereichs und zeigt zusätzlich stets die Verstärkung an, damit der Hilfeleistende den Herzrhythmus des Betroffenen mühelos erfassen kann.

### Batterie- und Elektrodenkompatibilität sparen kritische Zeit und Kosten ein

Der AED Pro passt sich flexibel an Ihre Bedürfnisse an. Wählen Sie zwischen einer langlebigen nicht wiederaufladbaren Batterie und einer von zwei wiederaufladbaren Batterien mit unterschiedlicher Haltbarkeit. Die wiederaufladbare Option SurePower® ist mit den professionellen E Series® und R Series® Defibrillatoren kompatibel, die gekapselte Blei-Säure-Option hingegen mit den ZOLL E-Series® und M-Series® Defibrillatoren.

## Reduktion der Dauer von Unterbrechungen der CPR

See-Thru CPR® filtert CPR-Artefakte („Rauschen“) heraus und ermöglicht so während der Durchführung der CPR die Anzeige des intrinsischen EKG-Signals des Betroffenen. Unterbrechungen sind unvermeidlich; durch Reduzierung der ohne Kompressionen verbrachten Zeit wird jedoch eine höhere CCF (Chest Compression Fraction – Zeitanteil der CPR, in dem Thoraxkompressionen durchgeführt werden) erzielt. Für Betroffene, die einen präklinischen Herzstillstand erleiden, stellt eine höhere CCF einen Prädiktor für ein höheres Überleben bis zur Entlassung („Survival to Discharge“) dar.<sup>4</sup>



See-Thru CPR filtert durch die Kompressionen verursachte Artefakte heraus und reduziert damit die Dauer der kompressionsfreien Phasen, die es andernfalls für die Feststellung benötigt, ob sich ein organisierter, schockbarer Herzrhythmus entwickelt hat.



## Einzigartige Vorzüge

Muss ein Schock verabreicht werden, liefert ZOLL mit seinem biphasischen Rechteckimpuls (Rectilinear Biphasic™ waveform, RBW) einen höheren Strom und eine höhere Defibrillationseffektivität bei gleichzeitig geringerem Risiko. RBW wurde von ZOLL speziell für die externe Defibrillation entwickelt, um Variationen in der Impedanz von Betroffenen gerecht zu werden. RBW liefert den maximal möglichen mittleren Strom und hält diesen für die optimale Dauer. In einem Peer Review unterzogenen randomisierten kontrollierten Studien konnte ausschließlich für den ZOLL RBW eine statistische klinische Überlegenheit<sup>5</sup> gegenüber der monophasischen Impulsform nachgewiesen werden. Untermauert wird dieser Anspruch durch Daten von mittlerweile mehr als 11.500 Patienten.

